



**Rheumaliga Schweiz**  
Bewusst bewegt

**Deutsch:    Gebrauchsanweisung zu Art.-Nr. 5415 –  
                  Werkzeuggriff**

**Français:    Instructions d'utilisation de l'art. 5415 –  
                  Poignée pour outils**

**Italiano:    Istruzioni d'uso per l'art. n. 5415 –  
                  Manico per utensili**



Rheumaliga Schweiz · Josefstrasse 92 · 8005 Zürich · Telefon 044 487 40 00 ·  
Bestellungen 044 487 40 10 · Fax 044 487 40 19 · E-mail info@rheumaliga.ch · www.rheumaliga.ch ·  
Postkonto 80-2042-1 · MwSt Nr. CHE-107.820.186 MWST  
Bank UBS AG, 8098 Zürich, IBAN: CH83 0023 0230 5909 6001 F, BIC: UBSWCHZH80A



**Rheumaliga Schweiz**  
Bewusst bewegt

**Herzlichen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Rheumaliga entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude.**

**Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de la Ligue suisse contre le rhumatisme. Nous espérons qu'il vous apportera satisfaction.**

***Grazie di cuore per aver scelto un prodotto della Lega svizzera contro il reumatismo. Ci auguriamo che possa esserle di aiuto.***



- 1.**  
Metallklammern mittels der Schrauben vollständig lösen

Écarter complètement les mâchoires métalliques à l'aide des vis.

*Allentare completamente le fascette metalliche tramite le viti.*



## 2.

Metallklammern um den Stiel/das Rohr legen. Metallklammern einfädeln und Werkzeuggriff festschrauben, so dass er nicht mehr rutscht.

Placer les mâchoires métalliques autour du manche/tuyau.  
Refermer les mâchoires métalliques et visser la poignée pour outils de façon à ce qu'elle ne glisse plus.

*Posizionare le fascette metalliche intorno al manico/tubo. Infilare le fascette metalliche e stringere saldamente il manico per utensili, in modo che non possa più spostarsi.*



**Rheumaliga Schweiz**  
Bewusst bewegt

**Verwendungsbeispiele · *Autres exemples d'utilisation* ·**  
***Altri esempi di impiego***





**Rheumaliga Schweiz**  
Bewusst bewegt





**Rheumaliga Schweiz**  
Bewusst bewegt





**Rheumaliga Schweiz**  
Bewusst bewegt

